第3回社会政策国際シンポジウム(中国・杭州会議) 2007月7月22日・23日 「和諧(調和)社会」建設の条件 地域福祉とセーフティネットの視点から

野口定久(日本福祉大学)

東アジアには取り組むべき共通の課題がある。ひとつが人口の少子高齢化であり、もうひとつが格差社会の拡大である。これら共通の課題をともに研究し、克服することで仲良くするというのが望ましい。また、東アジアの新しい福祉社会構築のキーワードには、現在、中国政府が掲げる「和諧(調和)社会」という標語が適切である。「和諧社会」の建設は、東アジアが共通して抱える都市と農村の不均衡、経済成長と社会システムの齟齬、国際化と地方分権化の緊張、地域間格差の拡大等これらの諸課題を解決するために、軋轢を回避し、調和を保って発展させる社会政策の象徴である。

東アジア「和諧社会」建設の戦略は、普遍性に基づく社会保障・社会福祉制度のセーフティネットから出発し、これら多様なセーフティネットの基盤を形成する家族・地域社会、文化、相互扶助等のソーシャルキャピタル(社会関係資本)を地域内に蓄積し、豊かな公共や大きな社会を創出し、個人や家族の個別課題、地域社会の共通課題の解決を図るコミュニティ・ソーシャルワークの実践と技術の開発、そしてソーシャルワーカーの養成が必須である。

Conditions for the development of "Harmonized Society" : from the stand point of community social work and safety net.

NOGUCHI SADAHISA (NIHONN FUKUSHI UNIVERSITY)

East Asia is facing many common problems. One is the problem of aging and declining birth rate, and the other is the problem of expanding socioeconomic differences. These common issues need to be worked on together within the East Asian countries and over come the issues to build relationships. Also, it is appropriate to apply the word "harmonized society" which Chinese government brings up to explain the new basis for the development of the East Asian welfare society model. The harmonized society is characterized by the development of a harmonized social policy which may be one of the solutions for the East Asian problems like unbalance between city and rural area, discrepancy of economic growth and social systems, tension between globalism and decentralization, and broadening differences among region. Expansion of the East Asian harmonized society starts with universality of social security and social welfare systems, and also requires a firm foundation for family and social community, social capital to mutual help in a community, plentiful of public enterprise and broader society, solution for individual and family problems, development of community social work practice, and training for social workers.